INTERESSAO: Igor Georg Popovic

ASSUNTO : Equivalência de estudos realizados no exterior

RELATOR : Conselheiro José Borges dos Santos júnior

PARECER CEE n° 1316/75, CSG, Aprov. em 30/04/75, Comunicado ao pleno em 07/05/75

I - RELATÓRIO

1. HISTÓRICO: Igor Georg Popovic, filho de Alexander Juray Popovic e de D. Maria Popovic, Passaporte 0013583, nascido aos 15 de outubro de 1957, em Trencin - Checoslováquia, residente e domiciliado em São Paulo, na rua Rui Barbosa n° 471 - Ap.91, requer a este Conselho o reconhecimento de equivalência de estudos realizados no exterior, para fins de prosseguimento de vida escolar.

O requerente alega o seguinte: fez o seu curso primário em escola na Checoslováquia; em continuação, em várias escolas, consecutivamente, da 5ª à 9ª série, tendo sido aprovado.

O requerente, entretanto, apresenta apenas o comprovante da 9ª série, que concluiu no "Missionsgymnasium St. Antonius" - Colégio Missionário Privado, reconhecido pelo Estado, em Bardel, distrito de Senthein, na Alemanha.

O comprovante está traduzido na forma da Lei e devidamente legalizado. Por esse documento se pode inferir que o requerente completou os cursos anteriores, visto como, no atestado de saída, se diz o seguinte: "O aluno Igor Georg Popovic, que nasceu aos 15/10/57. ingressou no curso primário no outono de 1963; frequentou o Colégio St. Antonius Gyraiasium em Bardei, desde 13/8/73 até 13/7/74, ultimamente no ano letivo de 1973/74, como aluno da classe 9. Por determinação tomada pela junta dos professores em 9/7/1974 o aluno foi promovido para a classe 10."

Tanto no sistema da Checoslováquia onde o requerente iniciou os seus estudos, como no da Alemanha onde ele os terminou, a duração do curso secundário é de 12 anos letivos. Ao requerente, se continuasse os seus estudos na Alemanha, faltariam duas séries para terminar o secundário. A 10ª série em que ele foi autorizado a se matricular, corresponde, no Brasil, à 1ª série do 2º grau, que é, como a 10ª no sistema alemão, a antepenúltima série.

II - CONCLUSÃO

Em face do exposto, voto favoravelmente à matricula de Igor Georg Popovic na 1ª série do 2º grau, ficando ele obrigado a submeter-se a exames especiais de História do Brasil, Geografia do Brasil, Educação Moral e Cívica, e em Língua portuguesa.

São Paulo, 30 de abril de 1975
a) Conselheiro JOSÉ BORGES DOS SANTOS JÚNIOR - Relator

III - DECISÃO DA CÂMARA

A CÂMARA DO ENSINO DO SEGUNDO GRAU adota como seu Parecer o Voto do Relator.

Presentes os Conselheiros: ALFREDO GOMES, ARNALDO LAURINDO, ERASMO DE FREITAS NUZZI, HILÁRIO TORLONI, JOSÉ AUGUSTO DIAS, JOSÉ BORGES DOS SANTOS JÚNIOR, LIONEL CORBEIL.

Sala das Sessões, em 30 de abril de 1975

a) Conselheiro JOSÉ AUGUSTO DIAS - Vice-Presidente no exercício da Presidência